

AS GOOD AS IT GETS - CAROL & MELVIN

CAROL

Vous êtes vraiment sex...

Elle s'arrête avant de dire sexy, se reprends et dit...

Vous êtes très élégant.

Ils arrivent à table. Il lui tient la chaise.

Vous voulez danser ?

MELVIN

Je ne pense qu'à ça depuis que vous en avez
parlé.

Je ne les comprends pas.

Ils me font acheter une veste et vous laissez
entrer en robe d'intérieur.

Je ne comprends pas.

Melvin n'a pas idée d'avoir l'avoir insultée. Elle se lève.

Quoi ? Attendez.

Pourquoi ? Où allez-vous ? Pourquoi ? Ce n'est
pas ce que je voulais dire.

Asseyez-vous.

Regardez-moi de travers.

Allez-y.

CAROL

Faites-moi un compliment, Melvin.

Il m'en faut un.

Vite.

Ce que vous m'avez dit m'a fait très mal.

MELVIN

(marmonnant)

Dès qu'on sait qu'on est dépendant, les gens
vous abandonnent.

CAROL

Un compliment, c'est dire une chose gentille à
quelqu'un.

C'est maintenant ou jamais.

Il lui montre de s'asseoir.

Et pensez-le.

MELVIN

On peut commander d'abord ?

Elle réfléchit et acquiesce, le serveur se trouve de l'autre côté de la salle mais cela n'empêche pas Melvin de l'appeler. Criant:

Deux plats de crabe... Un pichet de bière
fraîche.

(à Carol)

Pomme au four ou frites ?

CAROL

Frites.

MELVIN

(criant)

Une pomme au four et des frites.

SERVEUR

(criant à son tour.)

Je vais le dire à votre serveur.

MELVIN

(à Carol)

Je vais vous faire un superbe compliment.

Et c'est vrai.

CAROL

J'ai peur que ce soit une horreur.

MELVIN

Ne soyez pas pessimiste.

Ce n'est pas vous.

Je me lance.

Je ne devrais pas, mais...

C'est vraiment l'enfer pour lui.

J'ai cette... affection.

D'après mon médecin, un psy chez qui j'allais,
dit que dans 50 ou 60 % des cas, il suffit d'une
pilule pour aller mieux.

Je déteste les pilules.

C'est dangereux.

Je n'exagère pas en disant que je "déteste" les
pilules.

Mon compliment, c'est que le soir où vous êtes
venue pour me dire... bon, vous savez ce que
vous avez dit.

Mon compliment, c'est que... le lendemain
matin, j'ai commencé à prendre ces pilules.

CAROL
(un peu confuse)
En quoi est-ce un compliment pour moi ?

MELVIN
(la regardant droit dans les yeux)
Vous me donnez envie d'être un homme bon.

CAROL
(ne s'attendait pas du tout à cela et est flattée.)
C'est le plus beau compliment qu'on m'ait
jamais fait.

MELVIN
J'ai peut-être forcé un peu pour que vous ne
partiez pas.

CAROL
(elle rit)
Comment ça va avec ces pilules ? Bien,
j'espère.
J'espère.

MELVIN
Petit à petit...

Il se prends la tête dans ses mains.

C'est épuisant de parler comme ça.
Épuisant.

CAROL
(prend sa chaise et s'assoit juste à côté de lui)
Ça ne vous arrive jamais de faire un truc idiot
par romantisme ?

MELVIN
Jamais.

CAROL
C'est ça le problème avec "jamais".

Elle se déplace pour le baiser. Leurs visages sont proches, elle le regarde et ferme les yeux. Son visage placé vers lui, il la regarde les yeux écarquillés, il s'éloigne presque d'elle, il reçoit son baiser. C'est bref. Carol lui sourit pour l'encourager. Melvin ne tient plus.

MELVIN
Vous ne me devez rien.

CAROL

Ce n'est pas un paiement.
La première fois que je vous ai vu, je vous ai
trouvé beau.

Et puis, bien sûr, vous avez parlé.
Mais maintenant que vous avez dévoilé votre
côté fleur bleue... dites-moi.
Pourquoi m'avez-vous amenée ici ?

MELVIN

(hésite, a peur)

Eh bien, je... c'est une question personnelle.

CAROL

Dites-moi, même si vous avez peur.

MELVIN

Peur ?

CAROL

Dites-moi pourquoi je suis ici.
Si vous me le demandez, je dirai oui.

Elle l'embrasse de nouveau.

MELVIN

Il y a beaucoup de raisons.
Si vous couchiez avec Simon...

CAROL

(humiliée)

Quoi ?

MELVIN

C'est juste une idée.

CAROL

Vous m'avez invitée pour ça ? Comme si j'étais
une... c'est ça que je vous dois ?

MELVIN

Je ne sais pas ce qui m'a pris.
C'était juste une idée.
C'est ce qui m'est venu en premier.
Vous l'embrassez... moi... vous vous entendez
bien.
Attendez.
Je ne voulais pas... oubliez ce truc sur Simon.
C'est une erreur.

CAROL
(*essuie ses larmes*)
Je ne l'oublierai jamais.

MELVIN
C'était une erreur.